

1349 (XVI). Petition from the Local Committee of the Union des populations du Cameroun at Makondo (T/PET.5/363)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the Local Committee of the Union des populations du Cameroun at Makondo concerning the Cameroons under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/363, T/OBS.5/52, T/L.598),

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority;

2. *Notes* that these observations are based on the principle, which is embodied in the French law, of the separation of Church and State.

*643rd meeting,
20 July 1955.*

1350 (XVI). Petition from the Local Committee of the Union des populations du Cameroun at Mboué-Edéa (T/PET.5/364)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the Local Committee of the Union des populations du Cameroun at Mboué-Edéa concerning the Cameroons under French administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/364, T/OBS.5/52, T/L.598),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Further draws the attention* of the petitioners to the recommendations adopted by the Trusteeship Council at its fifteenth session on conditions in the Territory;¹¹

3. *Requests* the Secretary-General to transmit to the petitioners Trusteeship Council resolution 1349 (XVI) on the petition from the Local Committee of the Union des populations du Cameroun at Makondo (T/PET.5/363).

*643rd meeting,
20 July 1955.*

1351 (XVI). Petition from Miss Annette Eleanore Biyaga (T/PET.5/368)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from Miss Annette Eleanore Biyaga concerning the Cameroons under French Administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/368, T/OBS.5/52, T/L.613),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its representative, in particular that:

(1) No racial discrimination is practiced or is permitted to be practiced in the hospitals of the Territory

¹¹ See *Official Records of the General Assembly, Ninth Session, Supplement No. 4*, part II, chap. V.

1349 (XVI). Pétition du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Makondo (T/PET.5/363)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Makondo concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.5/363, T/OBS.5/52, T/L.598),

1. *Appelle l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante;

2. *Note* que ces observations sont fondées sur le principe que pose la loi française, de la séparation de l'Eglise et de l'Etat.

*643ème séance,
le 20 juillet 1955.*

1350 (XVI). Pétition du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Mboué-Edéa (T/PET.5/364)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Mboué-Edéa, concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.5/364, T/OBS.5/52, T/L.598),

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante;

2. *Appelle en outre l'attention* des pétitionnaires sur les recommandations que le Conseil de tutelle a adoptées à sa quinzième session au sujet de la situation du Territoire¹¹;

3. *Prie* le Secrétaire général de communiquer aux pétitionnaires le texte de la résolution 1349 (XVI) que le Conseil de tutelle a adoptée au sujet de la pétition du Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Makondo (T/PET.5/363).

*643ème séance,
le 20 juillet 1955.*

1351 (XVI). Pétition de Mlle Annette Eleanore Biyaga (T/PET.5/368)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition de Mlle Annette Eleanore Biyaga concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.5/368, T/OBS.5/52, T/L.613),

Appelle l'attention de la pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant, d'où il ressort notamment que:

1) La direction des hôpitaux du Territoire ne pratique ni n'autorise la discrimination raciale, mais des

¹¹ Voir *Documents officiels de l'Assemblée générale, neuvième session, Supplément No 4*, deuxième partie, chap. V.

but sections of the "first category" are available to those who prefer to pay for hospitalization;

(2) All requisite bedding is provided in all hospitals for all patients;

(3) No petition was seized by the authorities in the course of the search of the Union des populations du Cameroun headquarters on 5 November 1954.

*645th meeting,
21 July 1955.*

sections dites "de première catégorie" sont mises à la disposition de ceux qui préfèrent payer les frais d'hôpital;

2) Tous les malades des hôpitaux ont la literie dont ils ont besoin;

3) Les autorités n'ont saisi aucune pétition lors des perquisitions faites le 5 novembre 1954 au siège de l'Union des populations du Cameroun.

*645ème séance,
le 21 juillet 1955.*

1352 (XVI) Petition from the Committee of the Union des populations du Cameroun at Bouassom (T/PET.5/378)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the Committee of the Union des populations du Cameroun at Bouassom concerning the Cameroons under French Administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/378, T/OBS.5/53, T/L.613),

Draws the attention of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statement of its representative, in particular that the persons concerned were invited to and did attend without compulsion a meeting with the chief sub-divisional officer and that they were not prevented at any time from leaving the meeting place.

*645th meeting,
21 July 1955.*

1352 (XVI). Pétition du Comité de l'Union des populations du Cameroun de Bouassom (T/PET.5/378)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du Comité de l'Union des populations du Cameroun de Bouassom concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.5/378, T/OBS.5/53, T/L.613),

Appelle l'attention des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant, d'où il ressort notamment que les intéressés ont été convoqués, qu'ils se sont présentés de leur plein gré au bureau de la subdivision et n'ont à aucun moment été empêchés de quitter les locaux.

*645ème séance,
le 21 juillet 1955.*

1353 (XVI). Petition from the Secretary-General of the Central Committee of the Union des populations du Cameroun, Mbalmayo (T/PET.5/383)

The Trusteeship Council,

Having examined the petition from the Secretary-General of the Central Committee of the Union des populations du Cameroun, Mbalmayo, concerning the Cameroons under French Administration in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/PET.5/383, T/OBS.5/53, T/L.613),

Draws the attention of the petitioner to the observations of the Administering Authority and to the statement of its representative, in particular that:

(1) The telegram addressed to the petitioner was deposited in his own post office box in accordance with existing procedures; these procedures and especially the fact that cables would be so deposited were well known to the petitioner;

(2) Collections of funds are not prohibited in the Territory but must receive prior authorization from the authorities; such authorization is required to protect indigenous inhabitants from extortion;

(3) Applications for authorization are considered without regard to the political interests of the applicants;

1353 (XVI). Pétition du Secrétaire général du Comité central de l'Union des populations du Cameroun de Mbalmayo (T/PET.5/383)

Le Conseil de tutelle,

Ayant examiné la pétition du Secrétaire général du Comité central de l'Union des populations du Cameroun de Mbalmayo concernant le Cameroun sous administration française, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/PET.5/383, T/OBS.5/53, T/L.613),

Appelle l'attention du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant, d'où il ressort notamment que:

1) Le télégramme adressé au pétitionnaire a été déposé dans sa propre boîte postale conformément aux règlements en vigueur; le pétitionnaire était parfaitement au courant de ces règlements et savait en particulier que tout télégramme serait déposé de cette façon;

2) Les collectes de fonds ne sont pas interdites dans le Territoire, mais elles doivent faire au préalable l'objet d'une autorisation délivrée par les autorités; le but de cette autorisation est de mettre les autochtones à l'abri des exactions;

3) Les demandes d'autorisation sont examinées sans tenir compte des idées politiques de l'intéressé;